

Avant-propos

La présente édition de l'*Atlas linguistique de la République démocratique du Congo* résulte de l'actualisation d'un travail ancien édité par le CERDOTOLA dans le cadre du projet *Atlas Linguistique d'Afrique Centrale*. Il n'est donc pas le lieu d'inventorisation de nouvelles langues, mais surtout l'occasion de signaler les évolutions observées sur le terrain dans les pratiques linguistiques des vingt dernières années.

Sa réalisation est apparue utile dans le contexte de la relance de l'*Atlas Linguistique de l'Afrique Centrale*. Il permet notamment de mieux situer les langues de la République démocratique du Congo, vaste pays et aussi véritable laboratoire en matière de diversité et de vitalité linguistique en Afrique Centrale.

L'ouvrage se veut de ce fait un outil de premier ordre à l'usage des décideurs chargés des politiques linguistiques, des communautés concernées par l'usage et la pratique de leurs langues, enfin des scientifiques qui ont en charge l'étude des langues africaines. Pour sa part, le CERDOTOLA se place dans l'optique de la contribution de ces langues au développement économique, social, culturel et politique des communautés, une attente depuis longtemps exprimée, et dont la réalisation passe forcément par une meilleure prise en compte, voire par l'intégration des langues nationales dans les programmes d'enseignement où, aujourd'hui encore, elles n'occupent qu'une place marginale et sont réduites, plus que souvent, à la portion congrue.

L'*Atlas linguistique de la République démocratique du Congo* appelle d'autres travaux de recherche autrement plus ciblés dans le vaste domaine de la sociolinguistique. Déjà, le CERDOTOLA est engagé avec l'Académie Africaine des Langues (ACALAN), à la mise en œuvre du concept des langues transfrontalières. Nous pensons le moment propice pour que soient appuyées des études orientées vers l'émergence de langues véhiculaires au niveau régional, au niveau sous-régional et au niveau des pays, à la fois comme instruments de communication et comme facteurs d'unité et d'intégration régionale, dans la perspective de l'Union Africaine.

Pour réaliser l'objectif du présent volume, le CERDOTOLA a vu ses forces s'enrichir d'un apport de l'Organisation Internationale de la Francophonie – OIF – pour mobiliser l'équipe scientifique de la République démocratique du Congo, constituée autour du

professeur Crispin Maalu-Bungi, coordonnateur national du projet, dont l'engagement et la compétence ont facilité les accomplissements nécessaires sur le terrain.

Nos remerciements vont aux membres de cette dynamique équipe congolaise, à tous nos partenaires dans la coopération et à tous ceux qui se sont impliqués dans la réalisation du projet.

Charles Binam Bikoi

Secrétaire Exécutif du Cerdotola